



REGISTERS HELD FOR

BY-LAWS RCA07 210011 AND RCA07 210013

TO INDIVIDUALS QUALIFIED TO VOTE AND ELIGIBLE TO BE REGISTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE BOROUGH

PUBLIC NOTICE IS GIVEN AS FOLLOWS:

At a special meeting of the borough council held on Wednesday, December 19, 2007, the council adopted the following by-laws:

BY-LAW RCA07 210011

By-law authorizing a loan of \$657,000.00 to replace borough vehicles and equipment.

This by-law authorizes the borrowing of \$657,000.00 over a period of 5 years; said loan will be charged to borough taxpayers.

BY-LAW RCA07 210013

By-law authorizing a loan of \$332,000.00 to renovate various borough buildings.

This by-law authorizes the borrowing of \$332,000.00 over a period of 20 years; said loan will be charged to borough taxpayers.

Individuals qualified to vote and eligible to be registered on the referendum list of the borough as shown on the plan hereafter may request that By-laws RCA07 210011, and RCA07 210013 be the subject of a referendum, by registering their name, address and qualification in the registers opened for these purposes.

The required number of registered requests to submit these by-laws to a poll is 891 for each by-law.

Failing such number, these by-laws will be deemed approved by persons qualified to vote.

Said by-laws may be consulted at the borough hall, room 102, 4555 rue de Verdun, during regular office hours, Monday through Friday, from 9:00 a.m. to 5:00 p.m., from the day of publication of this notice.

Results of this consultation by registration procedure will be announced at 7:00 p.m. or as soon as possible afterwards on Tuesday, January 22, 2008, in the council chamber of the borough hall, 4555 rue de Verdun.

REGISTRATION PROCESS

Place: Room 102, borough hall, 4555 rue de Verdun.

Date: Tuesday, January 22, 2008.

Time: 9:00 a.m. to 7:00 p.m.

CONDITIONS TO BE A QUALIFIED VOTER

Conditions to be a qualified voter and entitled to be entered on the referendum list of the borough:

a) A person must, on December 19, 2007, date of the adoption of these by-laws, and when exercising this right, meet one of the following two requirements:

1. Be a natural person residing in the borough and have been domiciled in Quebec for at least six months, and:

- Be of legal age;
- Be a Canadian citizen;
- Not be under curatorship;
- Not be deprived of election rights, pursuant to the *Act respecting elections and referendums in municipalities* (R.S.Q., c. E-2.2).

2. Be a non-resident natural person or a corporate body, for at least twelve months, and:

- The owner of an immovable or the occupant of a place of business located in the borough; and
- Not be deprived of election rights, pursuant to the *Act respecting elections and referendums in municipalities* (R.S.Q., c. E-2.2).

b) A corporate body qualified to vote must designate, by resolution, a member, an administrator or an employee to exercise this right to vote.

This designated person must also, on December 19, 2007:

- Be of legal age;
- Be a Canadian citizen;
- Not be under curatorship;
- Not be deprived of election rights, pursuant to the *Act respecting elections and referendums in municipalities* (R.S.Q., c. E-2.2).

- c) Co-owners of an immovable qualified to vote in the sector concerned must designate, by power of attorney signed by the majority of them, a person to exercise this right. However, this person must not already be entitled to be registered on the referendum list under a higher ranking capacity such as:
1. a domiciled person;
 2. a sole owner of an immovable;
 3. a sole occupant of a place of business.
- d) Co-occupants of a place of business qualified to vote in the sector concerned must designate, by power of attorney signed by the majority of them, a person to exercise this right. However, this person must not already be entitled to be registered on the referendum list under a higher ranking capacity such as:
1. a domiciled person;
 2. a sole owner of an immovable;
 3. a sole occupant of a place of business;
 4. an undivided co-owner of an immovable.
- e) A corporate body, co-owners and co-occupants must present their resolution or power of attorney during the registration. Said document is valid unless substituted.

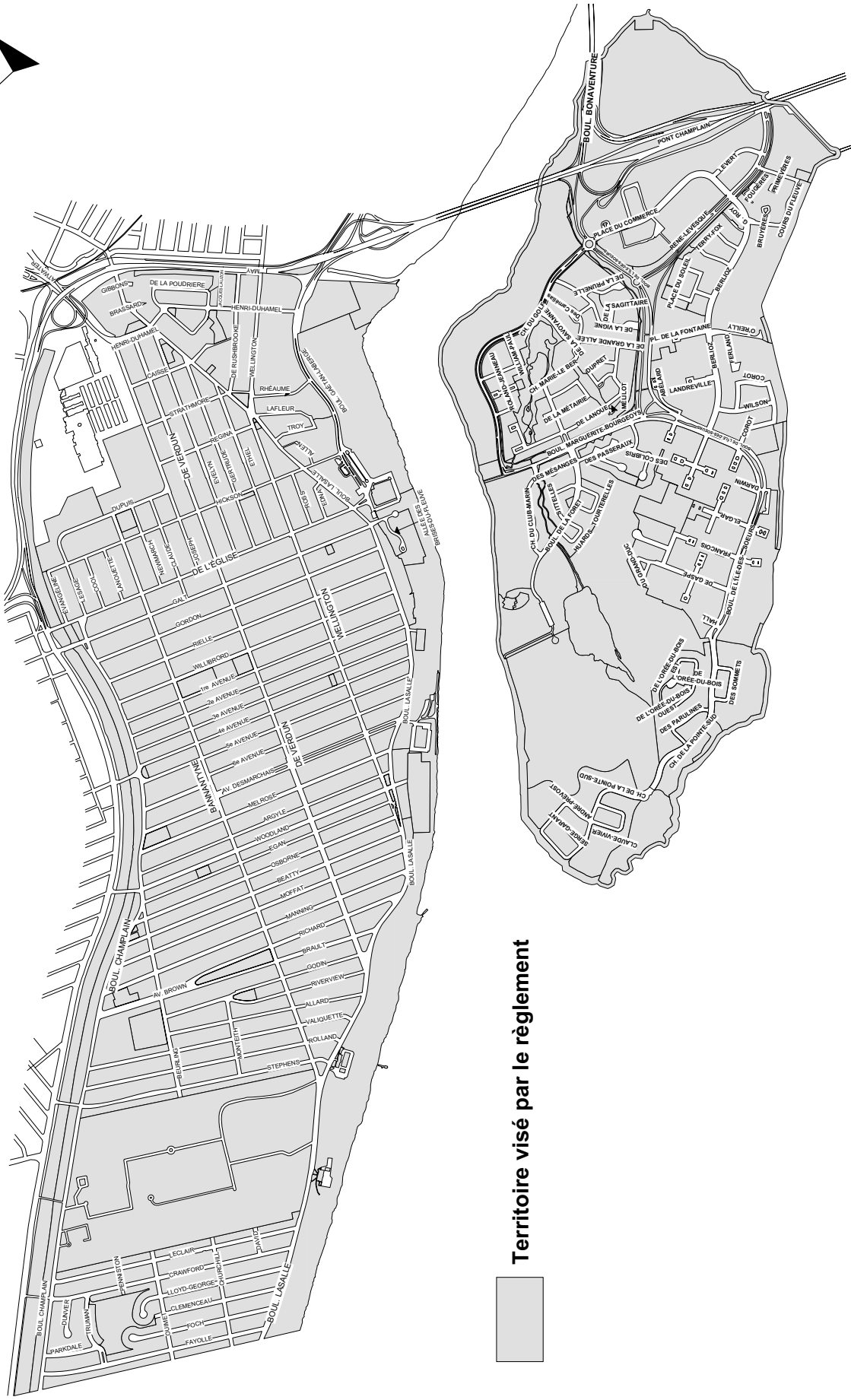
MANDATORY IDENTIFICATION

In order to sign the register, a qualified voter must establish his identity by presenting one of the following documents:

- his medicare card;
- his driver's license; or
- his Canadian passport.

Given at Montreal, arrondissement de Verdun, Québec,
this 13th day of January 2008

Louise Hébert
Borough council secretary and
Director



Territoire visé par le règlement

